

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 435(E) Rivestimento per Calcestruzzo

Data di revisione: 14.06.2022

Pagina 1 di 19

#### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

##### 1.1. Identificatore del prodotto

435(E) Rivestimento per Calcestruzzo

UFI: 04NW-JK0D-UNPN-4X3W

##### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

###### Utilizzazione della sostanza/della miscela

Sigilla e protegge il calcestruzzo ed altre superfici di muratura dal deterioramento e dagli attacchi.

###### Usi non raccomandati

Non ci sono informazioni disponibili.

##### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta:	Chesterton International GmbH	
Indirizzo:	Am Lenzenfleck 23	
Città:	D-85737 Ismaning GERMANY	
Telefono:	+49 89 99 65 46 - 0	Telefax: +49 89 99 65 46 - 50
E-Mail:	eu-sds@chesterton.com	
E-Mail (Persona da contattare):	eu-sds@chesterton.com	
Internet:	www.chesterton.com	
Dipartimento responsabile:	eu-sds@chesterton.com	

##### 1.4. Numero telefonico di

**emergenza:** +49(0) 551 - 1 92 40 (GIZ-Nord, 24h)  
Centro Nazionale di Informazione Tossicologica: 03 822 4444

#### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

##### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

###### Regolamento (CE) n. 1272/2008

Flam. Liq. 3; H226  
Skin Irrit. 2; H315  
Eye Irrit. 2; H319  
STOT SE 3; H335  
STOT SE 3; H336  
STOT RE 2; H373  
Aquatic Chronic 2; H411

Testo delle indicazioni di pericolo: vedi alla SEZIONE 16.

##### 2.2. Elementi dell'etichetta

###### Regolamento (CE) n. 1272/2008

###### Componenti pericolosi da segnalare in etichetta

nafta solvente (petrolio), aromatica leggera; nafta con basso punto di ebollizione - non specificata  
xilene  
2-ethoxy-1-methylethyl acetate

**Avvertenza:** Attenzione

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 435(E) Rivestimento per Calcestruzzo

Data di revisione: 14.06.2022

Pagina 2 di 19

#### Pittogrammi:



#### Indicazioni di pericolo

H226	Liquido e vapori infiammabili.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

#### Consigli di prudenza

P210	Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.
P260	Non respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.
P273	Non disperdere nell'ambiente.
P391	Raccogliere il materiale fuoriuscito.
P403+P235	Conservare in luogo fresco e ben ventilato.

#### 2.3. Altri pericoli

Non ci sono informazioni disponibili.

### SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.2. Miscela

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 435(E) Rivestimento per Calcestruzzo

Data di revisione: 14.06.2022

Pagina 3 di 19

#### Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione (Regolamento (CE) n. 1272/2008)			
64742-95-6	nafta solvente (petrolio), aromatica leggera; nafta con basso punto di ebollizione - non specificata			25 -< 50 %
	918-668-5	649-356-00-4	01-2119455851-35	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H335 H336 H304 H411 EUH066			
1330-20-7	xilene			10 -< 25 %
	215-535-7	601-022-00-9	01-2119488216-32	
	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3, STOT RE 2, Asp. Tox. 1; H226 H332 H312 H315 H319 H335 H373 H304			
54839-24-6	2-ethoxy-1-methylethyl acetate			5 -< 10 %
	259-370-9	603-177-00-8	01-2119475116-39	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3; H226 H336			
64-17-5	alcool etilico, etanolo			1 -< 5 %
	200-578-6	603-002-00-5	01-2119457610-43	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2; H225 H319			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

#### Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA

N. CAS	N. CE	Nome chimico	Quantità
	Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA		
64742-95-6	918-668-5	nafta solvente (petrolio), aromatica leggera; nafta con basso punto di ebollizione - non specificata	25 -< 50 %
	per inalazione: CL50 = > 4,96 mg/l (vapori); dermico: DL50 = > 3160 mg/kg; per via orale: DL50 = > 5000 mg/kg		
1330-20-7	215-535-7	xilene	10 -< 25 %
	per inalazione: CL50 = 6700 mg/l (vapori); per inalazione: ATE = 1,5 mg/l (polveri o nebbie); dermico: DL50 = 12126 mg/kg; per via orale: DL50 = 3523 mg/kg		
54839-24-6	259-370-9	2-ethoxy-1-methylethyl acetate	5 -< 10 %
	per inalazione: CL50 = > 6,99 mg/l (vapori)		
64-17-5	200-578-6	alcool etilico, etanolo	1 -< 5 %
	per inalazione: CL50 = 124,7 mg/l (vapori); per via orale: DL50 = 10470 mg/kg Eye Irrit. 2; H319: >= 50 - 100		

## SEZIONE 4: misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Informazioni generali

In caso d' incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

#### In seguito ad inalazione

Portare gli interessati all'aria aperta e tenere al caldo e a riposo.

#### In seguito a contatto con la pelle

Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente. Lavare

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 435(E) Rivestimento per Calcestruzzo

Data di revisione: 14.06.2022

Pagina 4 di 19

abbondantemente con acqua/sapone.

#### **In seguito a contatto con gli occhi**

in caso di contatto con gli occhi, sciacquare subito con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre aperte e consultare un oftalmologo.

Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

#### **In seguito ad ingestione**

Dopo l'ingestione sciacquare la bocca con abbondante acqua (solo se la persona è cosciente) e richiedere immediatamente soccorso medico.

NON provocare il vomito.

#### **4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Sinora non si conoscono sintomi.

#### **4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Soccorso elementare, decontaminazione, cura sintomatica.

### SEZIONE 5: misure antincendio

#### **5.1. Mezzi di estinzione**

##### **Mezzi di estinzione idonei**

- schiuma resistente all'alcool
- Irrorazione con acqua
- Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>)
- Estinguente a secco

##### **Mezzi di estinzione non idonei**

Pieno getto d'acqua

#### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio possono svilupparsi:

- Monossido di carbonio
- Biossido di carbonio (anidride carbonica)
- Ossidi di azoto (NO<sub>x</sub>)

#### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Equipaggiamento per la protezione antincendio Vestito protettivo. In caso d' incendio: Indossare un autorespiratore.

#### **Ulteriori dati**

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione.

### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

#### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

##### **Informazioni generali**

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. Provvedere ad una sufficiente aerazione.

Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.

Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 435(E) Rivestimento per Calcestruzzo

Data di revisione: 14.06.2022

Pagina 5 di 19

#### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Coprire i pozzetti. Nel caso di uscita di gas o di diffusione in corsi d'acqua, sul suolo o in fogne informare le autorità competenti.

#### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

##### **Per contenimento**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

##### **Per la pulizia**

Pulire bene gli oggetti sporchi e il pavimento, rispettando le normative in materia ambientale.

#### **6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7

Protezione individuale: vedi sezione 8

Smaltimento: vedi sezione 13

### **SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**

#### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

##### **Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Con ventilazione insufficiente e/o durante l'uso si possono formare miscele esplosive/infiammabili. Utilizzare il materiale soltanto in posti senza fuoco acceso ed altre fonti infiammabili. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.

##### **Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

##### **Raccomandazioni generali sull'igiene del lavoro**

Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.

##### **Ulteriori dati**

I vestiti da lavoro non dovrebbero essere indossati al di fuori della zona di lavoro.

#### **7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

##### **Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato. Conservare/stoccare soltanto nel contenitore originale.

##### **Indicazioni per lo stoccaggio comune**

Tenere lontana/e/o/i da:

Alimenti e foraggi

##### **Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Tenere lontana/e/o/i da:

- Gelo
- Calore
- Umidità

#### **7.3. Usi finali particolari**

Non ci sono informazioni disponibili.

### **SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale**

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 435(E) Rivestimento per Calcestruzzo

Data di revisione: 14.06.2022

Pagina 6 di 19

#### 8.1. Parametri di controllo

#### VALORI LIMITE DI ESPOSIZIONE PROFESSIONALE (D. lgs. 81/08 o ACGIH o direttiva 91/322/CEE della Commissione)

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cm <sup>3</sup>	Categoria	Provenienza
64-17-5	Alcool etilico (Etanolo)	1000	1880		8 ore	ACGIH-2002
1330-20-7	Xilene, isomeri misti, puro	50	221		8 ore	D.lgs.81/08
		100	442		Breve termine	D.lgs.81/08

#### Valori limite biologici (D. lgs. 81/08 Allegato XXXIX e ACGIH)

N. CAS	Nome dell'agente chimico	Parametri	Valore limite	Materiale per analisi	Momento del prelievo
1330-20-7	Xileni (grado tecnico) (ACGIH-2002)	acido metilippurico (creatinina)	1,5 g/g	urine	f.t

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 435(E) Rivestimento per Calcestruzzo

Data di revisione: 14.06.2022

Pagina 7 di 19

#### Valori DNEL/DMEL

N. CAS	Nome dell'agente chimico			
DNEL tipo		Via di esposizione	Effetto	Valore
64742-95-6	nafta solvente (petrolio), aromatica leggera; nafta con basso punto di ebollizione - non specificata			
Lavoratore DNEL, acuta		per inalazione	sistemico	1286,4 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, a lungo termine		per inalazione	locale	837,5 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, acuta		per inalazione	locale	1066,67 mg/m <sup>3</sup>
Consumatore DNEL, acuta		per inalazione	sistemico	1152 mg/m <sup>3</sup>
Consumatore DNEL, a lungo termine		per inalazione	locale	178,57 mg/m <sup>3</sup>
Consumatore DNEL, acuta		per inalazione	locale	640 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, a lungo termine		per inalazione	sistemico	150 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, a lungo termine		dermico	sistemico	25 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine		per inalazione	sistemico	32 mg/m <sup>3</sup>
Consumatore DNEL, a lungo termine		dermico	sistemico	11 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine		per via orale	sistemico	11 mg/kg pc/giorno
1330-20-7	xilene			
Lavoratore DNEL, a lungo termine		per inalazione	locale	221 mg/m <sup>3</sup>
Consumatore DNEL, a lungo termine		per inalazione	locale	65,3 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, a lungo termine		per inalazione	sistemico	221 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, acuta		per inalazione	sistemico	442 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, acuta		per inalazione	locale	442 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, a lungo termine		dermico	sistemico	212 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine		per inalazione	sistemico	65,3 mg/m <sup>3</sup>
Consumatore DNEL, acuta		per inalazione	sistemico	260 mg/m <sup>3</sup>
Consumatore DNEL, acuta		per inalazione	locale	260 mg/m <sup>3</sup>
Consumatore DNEL, a lungo termine		dermico	sistemico	125 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine		per via orale	sistemico	12,5 mg/kg pc/giorno
54839-24-6	2-ethoxy-1-methylethyl acetate			
Lavoratore DNEL, acuta		per inalazione	sistemico	2366 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, a lungo termine		per inalazione	sistemico	152 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, a lungo termine		dermico	sistemico	103 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine		per inalazione	sistemico	181 mg/m <sup>3</sup>
Consumatore DNEL, acuta		per inalazione	sistemico	1420 mg/m <sup>3</sup>

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 435(E) Rivestimento per Calcestruzzo

Data di revisione: 14.06.2022

Pagina 8 di 19

Consumatore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	62 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine	per via orale	sistemico	13,1 mg/kg pc/giorno
64-17-5 alcool etilico, etanolo			
Consumatore DNEL, a lungo termine	per via orale	sistemico	87 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	206 mg/kg pc/giorno
Lavoratore DNEL, a lungo termine	dermico	sistemico	343 mg/kg pc/giorno
Consumatore DNEL, acuta	per inalazione	locale	950 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, acuta	per inalazione	locale	1900 mg/m <sup>3</sup>
Consumatore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	114 mg/m <sup>3</sup>
Lavoratore DNEL, a lungo termine	per inalazione	sistemico	950 mg/m <sup>3</sup>



## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 435(E) Rivestimento per Calcestruzzo

Data di revisione: 14.06.2022

Pagina 9 di 19

#### Valori PNEC

N. CAS	Nome dell'agente chimico	
Compartimento ambientale		Valore
1330-20-7	xilene	
Acqua dolce		0,327 mg/l
Acqua dolce (rilascio discontinuo)		0,327 mg/l
Acqua di mare		0,327 mg/l
Sedimento d'acqua dolce		12,46 mg/kg
Sedimento marino		12,46 mg/kg
Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue		6,58 mg/l
Suolo		2,31 mg/kg
54839-24-6	2-ethoxy-1-methylethyl acetate	
Acqua dolce		2 mg/l
Acqua dolce (rilascio discontinuo)		2 mg/l
Acqua di mare		0,2 mg/l
Sedimento d'acqua dolce		8,2 mg/kg
Sedimento marino		0,82 mg/kg
Avvelenamento secondario		117 mg/kg
Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue		62,5 mg/l
Suolo		0,67 mg/kg
64-17-5	alcool etilico, etanolo	
Acqua dolce		0,96 mg/l
Acqua dolce (rilascio discontinuo)		2,75 mg/l
Acqua di mare		0,79 mg/l
Sedimento d'acqua dolce		3,6 mg/kg
Sedimento marino		2,9 mg/kg
Avvelenamento secondario		380 mg/kg
Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue		580 mg/l
Suolo		0,63 mg/kg

#### 8.2. Controlli dell'esposizione

##### Controlli tecnici idonei

In aree critiche assicurare un'adeguata ventilazione e un'aerazione puntuale. Se l'aspirazione o ventilazione tecnica non è possibile, si deve far uso di respiratori.

##### Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

##### Protezioni per occhi/volto

Adatta protezione per gli occhi: Occhiali con protezione laterale  
applicazione tramite spray: Proteggere il viso.

##### Protezione delle mani

Si devono indossare guanti di protezione collaudati: EN ISO 374  
NBR (Caucciù di nitrile),

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 435(E) Rivestimento per Calcestruzzo

Data di revisione: 14.06.2022

Pagina 10 di 19

Periodo di permanenza con contatto permanente: Spessore del materiale del guanto:  $\geq 0,4$  mm, Tempo di penetrazione  $>480$  min

Periodo di permanenza con contatto periodico (spruzzi): Spessore del materiale del guanto:  $\geq 0,1$  mm, Tempo di penetrazione  $> 30$  min

Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

Si devono considerare i tempi di passaggio e il rigonfiamento del materiale.

#### Protezione della pelle

Per proteggersi dal contatto con la pelle necessita una protezione del corpo (oltre ai normali vestiti da lavoro). applicazione tramite spray: Indumento protettivo chimico

#### Protezione respiratoria

Se l'aspirazione o ventilazione tecnica non è possibile, si deve far uso di respiratori.

Vanno osservati i limiti di indossamento secondo la GefStoffV in associazione con le regole per l'impiego di respiratori (BGR 190).

Protezione delle vie respiratorie necessaria a: formazione di aerosol o di nebbia

#### Pericoli termici

Nessun dato disponibile

#### Controllo dell'esposizione ambientale

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:	Liquido
Colore:	trasparente
Odore:	caratteristico

#### Cambiamenti in stato fisico

Punto di fusione/punto di congelamento:	Nessun dato disponibile
Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione:	$\sim 136$ °C
Punto di sublimazione:	Nessun dato disponibile
Punto di ammorbidimento:	Nessun dato disponibile
Punto di scorrimento:	Nessun dato disponibile
Punto di infiammabilità:	$\sim 24$ °C

#### Infiammabilità

Solido/liquido:	Nessun dato disponibile
Gas:	Nessun dato disponibile

#### Proprieta' esplosive

I vapori sono più pesanti dell'aria, si espandono al suolo e formano miscele esplosive con l'aria.

Inferiore Limiti di esplosività:	$\sim 0,6$ vol. %
Superiore Limiti di esplosività:	$\sim 9,8$ vol. %
Temperatura di autoaccensione:	$\sim 235$ °C

#### Temperatura di autoaccensione

Solido:	Nessun dato disponibile
---------	-------------------------

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 435(E) Rivestimento per Calcestruzzo

Data di revisione: 14.06.2022

Pagina 11 di 19

Gas:	Nessun dato disponibile
Temperatura di decomposizione:	Nessun dato disponibile
Valore pH:	Nessun dato disponibile
Viscosità / dinamico: (a 23 °C)	~ 900 mPa·s
Idrosolubilità:	non determinato
<b>Solubilità in altri solventi</b> Non ci sono informazioni disponibili.	
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua:	non determinato
Pressione vapore:	Nessun dato disponibile
Densità:	~ 1 g/cm <sup>3</sup>
Densità di vapore relativa:	Nessun dato disponibile

#### **9.2. Altre informazioni**

##### **Informazioni relative alle classi di pericoli fisici**

Proprietà ossidanti

Non ci sono informazioni disponibili.

##### **Altre caratteristiche di sicurezza**

Velocità di evaporazione:

Nessun dato disponibile

##### **Ulteriori dati**

Non ci sono informazioni disponibili.

### SEZIONE 10: stabilità e reattività

#### **10.1. Reattività**

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

#### **10.2. Stabilità chimica**

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, il prodotto è chimicamente stabile.

#### **10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Con ventilazione insufficiente e/o durante l'uso si possono formare miscele esplosive/infiammabili.

#### **10.4. Condizioni da evitare**

Nessun dato disponibile

#### **10.5. Materiali incompatibili**

Nessun dato disponibile

#### **10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Nessun dato disponibile

### SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

#### **11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**

##### **Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 435(E) Rivestimento per Calcestruzzo

Data di revisione: 14.06.2022

Pagina 12 di 19

#### ATEmix calcolato

ATE (cutanea) 4583,3 mg/kg; ATE (inalazione vapore) 45,83 mg/l; ATE (inalazione polvere/nebbia) 6,250 mg/l

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
64742-95-6	nafta solvente (petrolio), aromatica leggera; nafta con basso punto di ebollizione - non specificata				
	orale	DL50 > 5000 mg/kg	Ratto	Study report (1986)	OECD Guideline 401
	cutanea	DL50 > 3160 mg/kg	Coniglio	Study report (1984)	OECD Guideline 402
	inalazione (4 h) vapore	CL50 > 4,96 mg/l	Ratto	Study report (1992)	OECD Guideline 403
1330-20-7	xilene				
	orale	DL50 3523 mg/kg	Ratto	Study report (1986)	EU Method B.1
	cutanea	DL50 12126 mg/kg	Coniglio	Publication (1962)	Single dermal dose under occlusion follo
	inalazione (4 h) vapore	CL50 6700 mg/l	Ratto	Toxicol Appl Pharmacol 33:543-558. (1975)	EU Method B.2
	inalazione polvere/nebbia	ATE 1,5 mg/l			
54839-24-6	2-ethoxy-1-methylethyl acetate				
	inalazione (4 h) vapore	CL50 > 6,99 mg/l	Ratto	Study report (1985)	OECD Guideline 403
64-17-5	alcool etilico, etanolo				
	orale	DL50 10470 mg/kg	Ratto	Study report (1976)	OECD Guideline 401
	inalazione (4 h) vapore	CL50 124,7 mg/l	Ratto	Study report (1980)	OECD Guideline 403

#### Irritazione e corrosività

Provoca irritazione cutanea.

Provoca grave irritazione oculare.

#### Effetti sensibilizzanti

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Può irritare le vie respiratorie. (nafta solvente (petrolio), aromatica leggera; nafta con basso punto di ebollizione - non specificata; xilene)

Può provocare sonnolenza o vertigini. (nafta solvente (petrolio), aromatica leggera; nafta con basso punto di ebollizione - non specificata)

#### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta. (xilene)

#### Pericolo in caso di aspirazione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 435(E) Rivestimento per Calcestruzzo

Data di revisione: 14.06.2022

Pagina 13 di 19

#### 11.2. Informazioni su altri pericoli

##### **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nessun dato disponibile

### SEZIONE 12: informazioni ecologiche

#### 12.1. Tossicità

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 435(E) Rivestimento per Calcestruzzo

Data di revisione: 14.06.2022

Pagina 14 di 19

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h]   [d]	Specie	Fonte	Metodo
64742-95-6	nafta solvente (petrolio), aromatica leggera; nafta con basso punto di ebollizione - non specificata					
	Tossicità acuta per i pesci	LL50 9,2 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (1994)	OECD Guideline 203
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r 7,9 mg/l	72 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (2006)	OECD Guideline 201
	Tossicità acuta per le crustacea	EL50 3,2 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (1994)	OECD Guideline 202
	Tossicità per i pesci	NOEC mg/l 1,228	28 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
	Tossicità per le crustacea	NOEC mg/l 2,144	21 d	Daphnia magna	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
1330-20-7	xilene					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 8,4 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss	Ecotoxicology and Environmental Safety.	OECD Guideline 203
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r 4,9 mg/l	72 h	Raphidocelis subcapitata	Ecotoxicology and Environmental Safety.	OECD Guideline 201
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 mg/l > 3,4	48 h	Ceriodaphnia dubia	Ecotoxicology and Environmental Safety 3	other: US EPA 600/4-91-003
	Tossicità per i pesci	NOEC mg/l > 1,3	56 d	Oncorhynchus mykiss	Appl. Sci. Branch, Eng. Res. Cent. Denve	Fish were exposed in artificial streams
	Tossicità per le crustacea	NOEC mg/l 1,17	7 d	Ceriodaphnia dubia	Ecotoxicology and Environmental Safety 3	other: US EPA 600/4-91-003
	Tossicità acuta batterica	(EC50 mg/l) > 175	0,5 h	Fango biologico	Research Journal WPCF 60(10) 1850-1856 (	OECD Guideline 209
54839-24-6	2-ethoxy-1-methylethyl acetate					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 680 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (1986)	OECD Guideline 203
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r mg/l > 100	72 h	Desmodesmus subspicatus	Study report (1997)	OECD Guideline 201
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 110 mg/l	48 h	Daphnia magna	OECD Guideline 202	
	Tossicità per le crustacea	NOEC mg/l >= 100	21 d	Daphnia magna	Review article or handbook (1998)	OECD Guideline 211
64-17-5	alcol etilico, etanolo					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 mg/l 15400	96 h	Lepomis macrochirus	Bulletin of Environmental Contamination	other: EPA-660/3-75-00 9, 1975

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 435(E) Rivestimento per Calcestruzzo

Data di revisione: 14.06.2022

Pagina 15 di 19

	Tossicità acuta per le alghe	CE50r ca. 22000 mg/l	96 h	Raphidocelis subcapitata	Ecotoxicology and Environmental Safety 7	OECD Guideline 201
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 mg/l > 10000	48 h	Daphnia magna	Water Research 23(4): 495-499 (1989)	other: DIN 38412 Teil 11
	Tossicità per i pesci	NOEC mg/l > 79	100 d	Oryzias latipes	Environmental Toxicology and Chemistry,	Chronic effects of substance on reproduc
	Tossicità per le alghe	NOEC mg/l 5400	5 d	Skeletonema costatum	Environ Toxicol Chem 8(5):451-455. (1989)	Study to determine the sensitivity of a
	Tossicità per le crustacea	NOEC 2 mg/l	10 d	Ceriodaphnia dubia	Arch Environ Contam Toxicol 20(2):211-21	Follows the basic methodology for the th

#### 12.2. Persistenza e degradabilità

N. CAS	Nome chimico			
	Metodo	Valore	d	Fonte
	Valutazione			
64-17-5	alcool etilico, etanolo			
		97%	28	
	Facilmente biodegradabile (secondo i criteri OCSE).			

#### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

##### Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
64742-95-6	nafta solvente (petrolio), aromatica leggera; nafta con basso punto di ebollizione - non specificata	>= 2,92
1330-20-7	xilene	3,2
54839-24-6	2-ethoxy-1-methylethyl acetate	0,76
64-17-5	alcool etilico, etanolo	-0,77

#### BCF

N. CAS	Nome chimico	BCF	Specie	Fonte
64742-95-6	nafta solvente (petrolio), aromatica leggera; nafta con basso punto di ebollizione - non specificata	>= 39,8		REACH Registration D
1330-20-7	xilene	> 5,5 - < 12,2	Oncorhynchus mykiss	Appl. Sci. Branch, E
64-17-5	alcool etilico, etanolo	1	Cyprinus carpio	Comparative Biochemi

#### 12.4. Mobilità nel suolo

Non ci sono informazioni disponibili.

#### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 435(E) Rivestimento per Calcestruzzo

Data di revisione: 14.06.2022

Pagina 16 di 19

#### **12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

#### **12.7. Altri effetti avversi**

Non ci sono informazioni disponibili.

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

#### **13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**

##### **Informazioni sull'eliminazione**

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

##### **Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

Gli imballaggi non contaminanti e vuotipossono essere consegnati ad un centro di riciclaggio. Imballaggi che non possono essere puliti devono essere smaltiti. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

### SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

#### **Trasporto stradale (ADR/RID)**

<b><u>14.1. Numero ONU o numero ID:</u></b>	UN 1263
<b><u>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</u></b>	PITTURE
<b><u>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</u></b>	3
<b><u>14.4. Gruppo di imballaggio:</u></b>	III
Etichette:	3
Codice di classificazione:	F1
Disposizioni speciali:	163 367 650
Quantità limitate (LQ):	5 L
Quantità consentita:	E1
Categoria di trasporto:	3
Numero pericolo:	30
Codice restrizione tunnel:	D/E

#### **Trasporto fluviale (ADN)**

<b><u>14.1. Numero ONU o numero ID:</u></b>	UN 1263
<b><u>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</u></b>	Pitture
<b><u>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</u></b>	3
<b><u>14.4. Gruppo di imballaggio:</u></b>	III
Etichette:	3
Codice di classificazione:	F1
Disposizioni speciali:	163 367 650
Quantità limitate (LQ):	5 L
Quantità consentita:	E1

#### **Trasporto per nave (IMDG)**

<b><u>14.1. Numero ONU o numero ID:</u></b>	UN 1263
<b><u>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</u></b>	PAINT
<b><u>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</u></b>	3



## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 435(E) Rivestimento per Calcestruzzo

Data di revisione: 14.06.2022

Pagina 17 di 19

<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	III
Etichette:	3
Disposizioni speciali:	163, 223, 367, 955
Quantità limitate (LQ):	5 L
Quantità consentita:	E1
EmS:	F-E, S-E

#### Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

**14.1. Numero ONU o numero ID:** UN 1263

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** PAINT

**14.3. Classi di pericolo connesso al**

**trasporto:** 3

**14.4. Gruppo di imballaggio:** III

Etichette: 3

Disposizioni speciali: A3 A72 A192

Quantità limitate (LQ) Passenger: 10 L

Passenger LQ: Y344

Quantità consentita: E1

Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger: 355

Max quantità IATA - Passenger: 60 L

Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo: 366

Max quantità IATA - Cargo: 220 L

#### 14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: Sì

Generatore di pericolo: solvent naphta

#### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non ci sono informazioni disponibili.

#### 14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non ci sono informazioni disponibili.

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

##### Regolamentazione UE

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 3, Iscrizione 40

2004/42/CE (VOC): 500 g/l

Sottocategoria secondo le direttive Pitture monocomponenti ad alte prestazioni - rivestimenti a base solvente,

2004/42/CE: Valore limite per COV: 500 g/l

Indicazioni con riferimento alla E2 Pericoloso per l'ambiente acquatico

direttiva 2012/18/UE (SEVESO III):

##### Regolamentazione nazionale

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 435(E) Rivestimento per Calcestruzzo

Data di revisione: 14.06.2022

Pagina 18 di 19

Limiti al lavoro:	Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro. Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 92/85/CEE relativa alla sicurezza e salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento. Rispettare i limiti all'impiego di donne in età feconda.
Classe di pericolo per le acque (D):	2 - inquinante per l'acqua

#### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

È stata condotta una valutazione della sicurezza della sostanza per le seguenti sostanze in questa miscela:  
nafta solvente (petrolio), aromatica leggera; nafta con basso punto di ebollizione - non specificata  
xilene  
2-ethoxy-1-methylethyl acetate  
alcol etilico, etanolo

### SEZIONE 16: altre informazioni

#### Abbreviazioni ed acronimi

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer  
(Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)  
CLP: Classification, labelling and Packaging  
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
UN: United Nations  
CAS: Chemical Abstracts Service  
DNEL: Derived No Effect Level  
DMEL: Derived Minimal Effect Level  
PNEC: Predicted No Effect Concentration  
ATE: Acute toxicity estimate  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%  
LL50: Lethal loading, 50%  
EL50: Effect loading, 50%  
EC50: Effective Concentration 50%  
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
NOEC: No Observed Effect Concentration  
BCF: Bio-concentration factor  
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
IBC: Intermediate Bulk Container  
SVHC: Substance of Very High Concern

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### 435(E) Rivestimento per Calcestruzzo

Data di revisione: 14.06.2022

Pagina 19 di 19

#### Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) n. 1272/2008

##### [CLP]

Classificazione	Procedura di classificazione
Flam. Liq. 3; H226	In base ai dati risultanti dai test
Skin Irrit. 2; H315	Metodo di calcolo
Eye Irrit. 2; H319	Metodo di calcolo
STOT SE 3; H335	Metodo di calcolo
STOT SE 3; H336	Metodo di calcolo
STOT RE 2; H373	Metodo di calcolo
Aquatic Chronic 2; H411	Metodo di calcolo

#### Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H226	Liquido e vapori infiammabili.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H312	Nocivo per contatto con la pelle.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H332	Nocivo se inalato.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
H373	Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
EUH066	L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

#### Ulteriori dati

Queste informazioni sono basate esclusivamente su dati forniti dalle ditte di fabbricazione dei materiali usati, e non su dati relativi alla mistura. Non viene offerta alcuna garanzia implicita o esplicita sull'adattabilità del prodotto per determinate applicazioni. Spetta all'utilizzatore stabilire l'adattabilità del prodotto alle proprie esigenze d'uso.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*